

## «Ιστορίες αγάπης από τον Κινηματογράφο» Μουσικό Σύνολο «HELLENIC MUSICA VIVA»

Διδασκαλία-Διεύθυνση Λουντμίλα Λιμόροβα

"Love stories from cinema" Musical Ensemble

«HELLENIC MUSICA VIVA»

Conducting: Loudmila Limorova

Κεντρική σκηνή - Main stage



19:00



Το «Hellenic Musica Viva» δημιουργήθηκε το 1998 με πρωτοβουλία της σολίστ βιολιού και καθηγήτριας του Εθνικού Ωδείου Λουντμίλα Λιμόροβα. Συμμετέχουν καλλιτέχνες από όλες τις μεγάλες ελληνικές συμφωνικές ορχήστρες, ταλαντούχοι και βραβευμένοι μαθητές και απόφοιτοι του Εθνικού Ωδείου της τάξης της Λουντμίλα Λιμόροβα στο βιολί και στη μουσική δωμάτιου.

Το μουσικό σύνολο «Hellenic Musica Viva» εκπροσώπησε την Ελλάδα στο διεθνές Φεστιβάλ Ορχηστρών που πραγματοποιήθηκε στο Μικρολίμανο και στο οποίο έλαβαν μέρος 25 χώρες και βραβεύτηκε με το Μετάλλιο της UNESCO από τον Όμιλο UNESCO Νομού Πειραιά και Νήσων και το Δήμο Πειραιά.

*The «Hellenic Musica Viva» was formed in 1998 on the initiative of the violin soloist and National Conservatory professor Loudmila Limorova. This music group consists of artists from all the major Greek symphony orchestras, talented & award-winning undergraduate students and graduates of the National Conservatory of Loudmila Limorova class in violin & chamber music.*

*The musical ensemble «Hellenic Musica Viva» represented Greece in the International Orchestras Festival held in "Microlimano" with the participation of 25 countries & was awarded the Medal of UNESCO by UNESCO Piraeus Prefecture Group and Islands and the Municipality of Piraeus.*

## BIG BAND του Δήμου Αθηναίων City of Athens BIG BAND

Κεντρική σκηνή - Main stage



20:15



Η Big Band του Δήμου Αθηναίων είναι το τζαζ μουσικό σύνολο που αποτελείται από πνευστά (σαξόφωνα, τρομπέτες, τρομπόνια) και κρουστά (ντραμς και άλλα κρουστά), ενώ συχνά πλαισιώνεται από έγχορδα και άλλα όργανα. Το ρεπερτόριο που ερμηνεύει περιλαμβάνει ιστορικές συνθέσεις και εννοχορδισμούς των πρωτοπόρων δημιουργών της μουσικής φιλολογίας για σύνολο Big Band, καθώς επίσης και έργα της σύγχρονης τζαζ και συνθέσεις Ελλήνων δημιουργών. Διευθυντής ορχήστρας είναι ο Μάνος Θεοδοσάκης.

*The Big Band of Municipality of Athens is a jazz musical ensemble consists of wind instruments (saxophones, trumpets, trombones) and percussion (drums & other percussion), often accompanied by strings & other instruments. The repertoire comprises historical interprets compositions & orchestrations of pioneering composers of the music literature for Big Band ensemble, as well as works of contemporary jazz & Greek artists compositions. Conductor is Manos Theodosakis.*

ATHENS  
GARDENS  
festival

στον Εθνικό Κήπο / in the National Gardens

Τα πάλαι ποτέ soundtracks, δηλαδή οι μουσικές του κινηματογράφου με το ιδιαίτερο ακουστικό τους ηχώχρωμα και την γοητευτική ποικλομορφία τους, γεννούν πάντα συναισθήματα και μας ταξιδεύουν νοερά.

Ο υπέροχος, ολοζώντανος Εθνικός μας κήπος θα αγκαλιάζει με τον καλύτερο τρόπο αυτές τις μουσικές που θα ταξιδεύουν μέσα του με ευγένεια και ευαισθησία κατά την διάρκεια του Athens Gardens festival 2016.

Το Αθηναϊκό καλλιτεχνικό δίκτυο και ο Οργανισμός πολιτισμού, αθλητισμού και νεολαίας του Δήμου Αθηναίων προσφέρουν στους Αθηναίους και τους επισκέπτες της πόλης το 3ο φεστιβάλ των κήπων.

8 ορχήστρες ή μικρότερα μουσικά σύνολα δίνουν αφιλοκερδώς την καλλιτεχνική τους έκφραση.

8 συναυλίες υψηλής αισθητικής και αρτιότητας με σεβασμό στο φυσικό περιβάλλον του οικολογικού θησαυρού της Αθήνας.

Καλές ταξιδεμένες ακροάσεις  
Η ομάδα του Athens art network

*Soundtracks of unique acoustic timbre and charming diversity generate emotions and get us in a mental time travel. The great National Garden of Athens will embrace such sounds with kindness and sensitivity during the Athens Gardens festival 2016. 8 orchestras and smaller ensembles offer their artistic expression with selflessness. The Athens art network and the City of Athens cultural organization, offer to the Athenians and visitors to the city the 3rd gardens festival. 8 high aesthetic concerts with respect to the natural environment of this ecological treasure of Athens.*

Enjoy the concerts  
The Athens art network team

MIKEΛHΣ A.B.E.E.



ΣΟΦΗΤΟΣ

AMALIA HOTEL

ΧΟΡΗΓΟΣ ΦΙΛΟΘΕΝΕΙΑΣ

«ΑΠΟΛΥΤΟΝ»  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΚΙΝΗΜΑΤΩΝ  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ



ΑΥΤΟΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΚΙΝΗΜΑΤΩΝ  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΚΙΝΗΜΑΤΩΝ

ΗΠΙΟΣΤΗΤΕΣ

ΔΗΜΟΣ ΑΘΗΝΑΙΩΝ

Λίγος Αθηναίων  
Οργανισμός Πολιτισμού  
Αθλητισμού και Νεολαίας

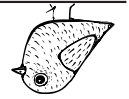


ΣΥΝΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ

www.athensartnetwork.gr

ATHENS ART NETWORK  
ΑΘΗΝΑΪΚΟ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟ ΔΙΚΤΥΟ

ΟΡΓΑΝΩΣΗ



ARTWORK: ELENI KARALI, MUSICROOM DESIGN GROUP

ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ

FREE ENTRANCE

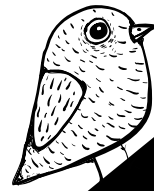
ATHENS  
GARDENS  
festival

3-5 JUNE '16  
ΙΟΥΝΙΟΥ '16

ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΗΠΟΣ  
NATIONAL GARDENS

ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΚΑΙ  
ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΑΠΟ  
ΤΟΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟ  
MOVIE SONGS AND  
SOUNDTRACKS

ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ  
FREE ENTRANCE



ATHENS  
GARDENS  
festival

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ATHENS GARDENS FESTIVAL \_ ΙΟΥΝΙΟΣ 2016  
ATHENS GARDENS FESTIVAL PROGRAMME \_ JUNE 2016



ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 3 ΙΟΥΝΙΟΥ /FRIDAY 3 JUNE

## ΕΝΑΡΞΗ / Opening ceremony

Κεντρική σκηνή - Main stage

18:30

## Οι CAROUSEL στο σινεμά CAROUSEL in cinema

Κεντρική σκηνή - Main stage

19:00



Τραγούδια από τον κινηματογράφο, από τους Caroussel που συνηθίζουν να ταξιδεύουν στα νερά της Ευρωπαϊκής Μεσογείου.

Φαίνη Νούσια : τραγούδι , κρουστά

Μαριαλένα Σπίνουλα : τραγούδι , κρουστά

Μάκης Παπαγαβριήλ : τραγούδι , κρουστά , κιθάρα , μαντολίνο

Σταύρος Κατηρτζόγλου: κιθάρα, τραγούδι

Γιάννης Γεωργαντέλης : ακορντεόν, κιθάρα

Απόστολος Καλτσάς : μπάσο

www.carouselgroup.gr

*Songs from the cinema by Caroussel who often travel in the waters of the European Mediterranean Sea.*

*Feni Nousia: voice, percussions.*

*Marialena Spinoula: voice, percussions.*

*Makis Papagavriel : voice, percussions, guitar, mandolin.*

*Stavros Katirtzoglou : guitar, voice.*

*Yannis Georgantelis : accordion, guitar.*

*Apostolos Kaltsas: bass*

www.carouselgroup.gr

## ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΑΘΗΝΑΙΩΝ

City of Athens

Philharmonic Orchestra

Κεντρική σκηνή - Main stage

20:15



Μουσικές από τον παγκόσμιο και Ελληνικό κινηματογράφο παρουσιάζει η Φιλαρμονική του Δήμου Αθηναίων που ιδρύθηκε το 1888 αρχικά σαν «Φιλαρμονική Εταιρεία Αθηνών» με πρόεδρο της Εταιρείας τον Σπυρίδωνα Σπάθη.

Από το 1996 καθώς και τα επόμενα χρόνια και με την βοήθεια των εκάστοτε Δημοτικών Αρχών η Φιλαρμονική Ορχήστρα Πνευστών στελεχώθηκε με διπλωματούχους μουσικούς και σήμερα αποτελείται από 87 επαγγελματίες και λειτουργεί στα πρότυπα των Ευρωπαϊκών Ορχηστρών Πνευστών Οργάνων.

Επί 120 και πλέον χρόνια η Φιλαρμονική Ορχήστρα του Δήμου Αθηναίων παρέχει σημαντικό πολιτιστικό και εκπαιδευτικό έργο. Αρχιμουσικός της Φιλαρμονικής του Δήμου Αθηναίων είναι σήμερα ο Δημήτρης Μίχας.

*City of Athens Philharmonic Orchestra was founded in 1888 originally as "Philharmonic Society of Athens" and first president was Mr. Spyridon Spathis.*

*Since 1996 and the coming years, with the assistance of the Municipal Authorities, the Philharmonic Wind Orchestra enriched with qualified musicians and now consists of 87 professionals and operates according to European standards of Wind Instruments Orchestras.*

*For more than 120 years the City of Athens Philharmonic Orchestra provides an important cultural & educational work.*

*Master conductor of the Orchestra today is Dimitris Michas.*

ΣΑΒΒΑΤΟ 4 ΙΟΥΝΙΟΥ /SATURDAY 4 JUNE

## Οι DILEMMA σε κινηματογραφικές μουσικές αφηγήσεις Dilemma in musical narratives from movies

Μικρή σκηνή - Small stage

18:00



Αγαπημένα μουσικά θέματα και τραγούδια που έχουν ακουστεί σε ταινίες όπως : "Godfather", "Amelie", "La vita e bella", "Μανταλένα" κ.α ... φιλτράρονται από το ντουέτο των Dilemma και παίζονται σε δεύτερη εκτέλεση.

Σωτήρης Τράγκας : φωνή, σαξόφωνο, φυσαρμόνικες.

Πόπη Νταλαχάνη : φωνή, ακουστική κιθάρα, loops.

*Favorite musical motifs & songs that have been heard in movies such as :*

*"Godfather", "Amelie", "La vita e bella", "Mandalena" & many mores, filtered by the Dilemma duet and played in the second embodiment.*

*Sotiris Tragkas: voice, saxophone, harmonicas.*

*Popi Dalachani: voice, acoustic guitar, loops.*

"Όνειρο στον κήπο"

## ΠΑΙΔΙΚΗ ΝΕΑΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ Ν.Π.

Διδασκαλία-Διεύθυνση Νίνα Πατρικίδου

"Dream in the garden"

CHILDREN YOUTH  
SYMPHONY ORCHESTRA N.P. (ΠΙΝΣΟ"Ν.Π.)

Conducting: Nina Patrikidou

Κεντρική σκηνή - Main stage

19:00



"Όνειρο στον κήπο" είναι το μουσικό πρόγραμμα με έργα από τον ελληνικό και ξένο κινηματογράφο από παιδιά και νέους, μαθητές και σπουδαστές μουσικής.

Η ΠΙΝΣΟ"Ν.Π." ιδρύθηκε το 1995. Για 18 χρόνια η ορχήστρα λειτουργούσε υπό την αιγίδα του Γ' Προγράμματος της ΕΡΤ. Σήμερα η ορχήστρα φιλοξενείται και στηρίζεται από την Ιερά Αρχιεπισκοπή Αθηνών.

Η ορχήστρα έχει λαμπρή παρουσία στην ελληνική μουσική ζωή με την έντονη δραστηριότητά της τόσο στην Ελλάδα όσο και στο εξωτερικό. Το ρεπερτόριό της είναι ευρύτατο: από έντεχνη ελληνική μουσική έως κλασσική, ρομαντική και σύγχρονη ξένη μουσική (από Μ. Χατζιδάκι, Μ. Θεοδωράκη έως D. Schostakovitch, I. Stravinski κ.α.) Ο ελληνικός τύπος την ονόμασε "Η Ορχήστρα των Θαυμάτων" και είναι βραβευμένη από την UNESCO για την μοναδική μουσική προσφορά της.

*"Dream in the garden" is a musical program with musical works from the Greek & foreign films by children and young people, students and music students.*

*The ΠΙΝΣΟ"Ν.Π." was founded in 1995. For 18 years the orchestra operated under the auspices of the Third Programme of ERT. Now the orchestra is hosted and supported by the Archdiocese of Athens.*

*The orchestra has a brilliant presence in the Greek musical life with an intensive activity in Greece and abroad as well. Her repertoire is broad : from Greek music to classical, romantic and contemporary foreign music (i.e. from M. Chantzidakis. M. Theodorakis to D. Schostakovitch, I. Stravinski etc.) The Greek press named it as "The Orchestra of Miracles" and is awarded by UNESCO for its unique music offering.*

Ο συνθέτης κινηματογράφου

## ΜΑΡΙΟΣ ΣΤΡΟΦΑΛΗΣ συναντά την ΤΕΤΗ ΚΑΣΙΩΝΗ και το κουιντέτο της.

Film composer MARIOS STROFALIS  
joins TETI KASIONI & her quintet.

Κεντρική σκηνή - Main stage

20:15



Ο Μάριος Στρόφαλης σε δικές του συνθέσεις από τον κινηματογράφο και η Τέτη Κασιώνη παρέα με τους Στάθη Σούλη στο πιάνο, Νίκο Παπαναστασίου στο ακορντεόν, Βασίλη Ραψανιώτη στο βιολί, Γιώργο Ταμιολάκη στο τσέλο και Γιώργο Αθανασίου στην κιθάρα, παρουσιάζουν ένα πρόγραμμα με μουσικές αλλά και τραγούδια του κόσμου που έχουν ακουστεί στον κινηματογράφο.

*Marios Strofalis in his own original soundtracks & Teti Kasioni together with Stathis Soulis piano, Nikos Papanastasiou accordion, Vasilis Rapsaniotis violin, Yiorgos Tamiolakis cello & Yiorgos Athanasiou guitar, present a program with movies' musics & songs from all over the world.*

ΚΥΡΙΑΚΗ 5 ΙΟΥΝΙΟΥ /SUNDAY 5 JUNE

## "8ΤΕΤΤΟ"

Μικρή σκηνή - Small stage

18:00



Το "8tetto" (οκτέτο) είναι ένα acapella φωνητικό σύνολο που αποτελείται από οκτώ τραγουδιστές. Το ρεπερτόριό του εκτείνεται από την κλασική ως τη σύγχρονη ελληνική και διεθνή μουσική. Πρωτοεμφανίστηκε στα μουσικά δρώμενα της Αθήνας το Δεκέμβριο του 2012 κι έκτοτε έχει εμφανιστεί σε πολλά φεστιβάλ και χώρους τέχνης σε όλη την Ελλάδα. Από τον Μάρτιο του 2014 παρουσιάζει την παράσταση "Τι τρέχει με την όπερα", μια πρωτότυπη μουσικοθεατρική παράσταση που απευθύνεται σε παιδιά σχολικής και προσχολικής ηλικίας και τα φέρνει σε επαφή, με διασκεδαστικό τρόπο, με τον μαγικό κόσμο της όπερας.

Στην αποψινή συναυλία το 8tetto επέλεξε τραγούδια που έγιναν μεγάλες επιτυχίες από τον παγκόσμιο κινηματογράφο.

*"8tetto" is an acapella voice ensemble consisting of eight singers. Its repertoire ranges from classical to modern Greek and international music. He first appeared on the music scene in Athens in December 2012 and since then has appeared in many festivals and art venues throughout Greece. As of March 2014 presents the show "What about opera," an original musical show addressed to children of school and preschool and brings together, in a fun way, with the magical world of opera.*

*In tonight's concert 8tetto chose songs that became big hits from world cinema.*